

M023: Frau Ava: Jüngstes Gericht (V)

0,1 Nu fol ich rede rec=hen.⁹
0,2 uil uorhtlichen.⁹
0,3 uon dem iungiften tage.⁹
0,4 alſich uernomen habe.⁹
0,5 unde uon der ewigen corone.⁹
0,6 die got gibet zelone.⁹
0,7 ſwelehe wole geftriten.⁹
0,8 andem iungif=ten zite.⁹
0,9 Finf zehen zeichen gefcehent.⁹
0,10 ſo die wiſten iehent.⁹
0,11 wir neuerna=men nieniht mere.⁹
0,12 uon ſo bitterme fere.⁹
0,13 ſo bibent allez da der ift.⁹
0,14 ſo nahet unf d^er heilige crift.⁹
0,15 Andem erſten tage.⁹ alſo ich uernomen habe.⁹
0,16 So heuet ſich diu chlage.⁹
0,17 ſo wirt daz zeichen da zeſtunt.⁹
0,18 diu wa=zer ſmiegent ſich anden grunt.⁹
0,19 uierzech claſter iz inget.⁹
0,20 einen tachiz alſo geſtet.⁹
0,21 Andem anderen tage.⁹
0,22 daz ful wir iufa=gen.⁹
0,23 ſo get iz auer wider uz.⁹
0,24 uil hohe leinet iz ſich wider huf.⁹
0,25 ſo biginnet iz pellen.⁹
0,26 mit michelen wellen.⁹
0,27 daz iz alle die horent.⁹
0,28 die den ſin dare cherent.⁹
0,29 uber elliu diu riche.⁹
0,30 ſo ſtet iz uorht=lichen.⁹
0,31 Andem dritten tage.⁹
0,32 alſeich uernomen habe.⁹
0,33 ſo wider flūzet ob der erde.⁹
0,34 daz wazer al zeberge.⁹
0,35 wider get im der ſtram.⁹
0,36 daz ſihet wip unde man.⁹
0,37 ſo truret allez daz der ift.⁹
0,38 wande daz uerteile nahen ift.⁹

- 0,39 Andem uierden tage.ʔ
 0,40 fo heuet sich diu chlage.ʔ
 0,41 fo heuet sich uon grunde.ʔ
 0,42 uifke unde allez mer wn=der.ʔ
 0,43 ob dem mere fi uehtent
 0,44 uil lute fi brahtent.ʔ
 0,45 fowirt des luzet rat.ʔ
 0,46 fwaz flozen unde grathat.ʔ
 0,47 Andem uinf[t]en tage.ʔ
 0,48 fo wirt ein mere chlage.ʔ
 0,49 fo heuet sich daz ge=uūgele
 0,50 daz ê flouch under hime=le.ʔ
 0,51 ufen daz geuilde.ʔ
 0,52 iz fi zam od^r wilde.ʔ
 0,53 fi wūfent unde weinent.ʔ
 0,54 mit michelem gefcreie.ʔ
 0,55 fi bizzent unde chrouwent.ʔ
 0,56 ein ander fi houhent.ʔ
 0,57 def tagef harte zergat.ʔ
 0,58 fv=vaz uettech unde chla hat.ʔ
 0,59 So ch=ūmet uil rehte mit fere.ʔ
 0,60 tach der fehfte.ʔ
 0,61 der himel sich uerwande=lot.ʔ
 0,62 er wirt tunchel rot.ʔ
 0,63 anden manen unde andem funnen.ʔ
 0,64 fieht man michel wunder.ʔ
 0,65 der tach wirt alfe uorhtlich.ʔ
 0,66 indie er=de bergen fi sich.ʔ
 0,67 Andem fibententage.ʔ
 0,68 fo wirt der luft alen wage.ʔ
 0,69 fo uihtet an daz trūm.ʔ
 0,70 die v uien=de andaz firmamentū.
 0,71 diu wazer dar widere.ʔ
 0,72 diu fint under dem himele.ʔ
 0,73 andem manen.ʔ uñ andem funnen.ʔ
 0,74 fihet man michel wunder.ʔ
 0,75 fo horet man diche.
 0,76 do=ner unde bliche.ʔ
 0,77 fo crimmet sich zeware.ʔ
 0,78 der arme funtare.ʔ
 0,79 deme fin gewiz zede daz faget.ʔ
 0,80 daz [er] gotes hulde niene habet.ʔ
 0,81 Andem ahto=den tage.ʔ
 0,82 fo wirt diu erde elleu en=wage.ʔ
 0,83 ander ftunde.ʔ
 0,84 fo erweget sich uon grunde.ʔ
 0,85 fo nemach niuht def geftan.ʔ
 0,86 des uf der erde sol gan.ʔ

- 0,87 fo truret wip unde man.⁷
 0,88 fi nemach getroften nieman.⁷
 0,89 Andem niu[n]ten tage.⁷
 0,90 alfe ich uernomen habe.⁷
 0,91 bref=tent die fteine.⁷
 0,92 daz gefcihet uor dem urteile.⁷
 0,93 fi chlibent fih enuiereu.⁷
 0,94 fo zeiget iz allez fchiere.⁷
 0,95 daz uurhtet wip unde man.⁷
 0,96 unde fwer iht uerften chan.⁷
 0,97 Andem zehenten tage.⁷
 0,98 uil luzel ful wir daz chlagen.⁷
 0,99 fo zeuallent die burge.⁷
 0,100 die durch rûm geworeht wurden.⁷
 0,101 berge unde uefte.⁷
 0,102 daz muz allez zebref=ten.⁷
 0,103 fo ift got zeware
 0,104 ein rehter eb=eneare.⁷
 0,105 An dem einleften tage.⁷
 0,106 def ful wir unfich wolge haben.⁷
 0,107 fo zer=get uil fciere
 0,108 da diu werlt mit ift gezieret.⁷
 0,109 golt unde filber.⁷
 0,110 unde an=der manech wunder.⁷
 0,111 nufken unde bouge.⁷
 0,112 daz gefmide der fröwen.⁷
 0,113 goltuaz unde filber uaz.⁷
 0,114 chelche unde chierch fcaz.⁷
 0,115 fo muz daz allez zergen.⁷
 0,116 daz uon liften ift getan.⁷
 0,117 nu wizet daz iz warift.⁷
 0,118 iz zerget unde wirt ein ualewifk.⁷
 0,119 Andem zwelften tage.⁷
 0,120 fo hilfet unf daz ui=he chlagen.⁷
 0,121 fo diu tier gent uz dem walde.⁷
 0,122 daz uihe uf dem uelde.⁷
 0,123 uil lute fi rerent.⁷
 0,124 fo fi zefamene cherent.⁷
 0,125 mit luteme gefcraie.⁷
 0,126 ingengen dem urteile.⁷
 0,127 Andem dritzentem tage.⁷
 0,128 fone mach fih niemen wol gehalten.⁷
 0,129 fo tûnt fih diu greber ûf.⁷
 0,130 diu geba=ine machent fih dar ûz.⁷
 0,131 alle gemei=ne.⁷
 0,132 ingegen dem urtaile.⁷
 0,133 iz ift allen den forhtlich.⁷
 0,134 die gewizzen fint d^er funden ane fih.⁷

- 0,135 An dem uierceh[en]ten tage.ʔ
 0,136 fo wirt diu biterſte chlage.ʔ
 0,137 fo gent diu lute alle uz.ʔ
 0,138 irnebeſtet nehenez indeme hus.ʔ
 0,139 fi wüfent unde weinent.ʔ
 0,140 mit lûteme geſcreige.ʔ
 0,141 in dem ſelben dinge.ʔ
 0,142 fo zergent ime die ſinne.ʔ
 0,143 fo nemach neman gefagen.ʔ
 0,144 die not diu iſt inden tagen.ʔ
 0,145 uber fv=ven got des uerhenget.ʔ
 0,146 daz ſich ſin leben dar gelenget.ʔ
 0,147 So chûmet der uinfzehente tach.ʔ
 0,148 fo nahet unf der gotes flach.ʔ
 0,149 fo ſculn alle [die] [erſterben]
 0,150 die der ie geborn wurden
 0,151 alle gemeine.ʔ
 0,152 uordem urteile.ʔ
 0,153 fo heuent ſich uier winde.ʔ
 0,154 in allen den enden.ʔ
 0,155 ein fiûr ſich enbrennet.ʔ
 0,156 daz diſe werlt uerendet.ʔ
 0,157 daz lûteret iz allez.ʔ
 0,158 fo brinnet ſtein unde holze.ʔ
 0,159 waz=zer unde bhuhele.ʔ
 0,160 die der ſint under dem himele.ʔ
 0,161 fo chumt der iungifte tach.ʔ
 0,162 alfo ſciere fo ein braſſach.
 0,163 So chomen uon x̄pe.ʔ
 0,164 die uier euangelifte.ʔ
 0,165 daz gebeine ſi chukent.ʔ
 0,166 die toten ſi wechent.ʔ
 0,167 fo ſam=en ent ſich mit eren.ʔ
 0,168 lip unde fele.ʔ
 0,169 daz iſt uil wunnechlich.ʔ
 0,170 die gûten ſint d^em funnen gelich.ʔ
 0,171 Die engel uûrent f[c]one.ʔ
 0,172 daz cruce unde die corone.ʔ
 0,173 uor x̄pe andaz ta^egdinc.ʔ
 0,174 daz werdent fo reichilic=hiu dinch.ʔ
 0,175 So chumet x̄pc riche.ʔ
 0,176 uil ge=waltichlichen.ʔ
 0,177 der ê tov gen indiewerlt chom.ʔ
 0,178 da ſihet in wip unde man.ʔ
 0,179 im iſt ſin ſcare uil breit.ʔ
 0,180 wander die uer=ſmacheit leit.ʔ
 0,181 uon ſinen uianden.ʔ
 0,182 da wil er iz anden.

- 0,183 So chumet [got] inden lûften.⁹
0,184 in finer magen crefte.⁹
0,185 er rihtet dem her=ren.⁹
0,186 unde dem chnehte.⁹
0,187 der frôwen uñ der diuwe.⁹
0,188 fo ift zefpate diu riwe.⁹
0,189 die wirhaben folden.⁹
0,190 ob wir genefen wol=den.⁹
0,191 fo werdent die vilharte geret.⁹
0,192 die hie uon derwelt cherent.⁹
0,193 die fizent da ineben gote.⁹
0,194 in der fcare der zwelfpoten.⁹
0,195 wande fi durch gotes minne.⁹
0,196 uerchurn wertliche wunne.⁹
0,197 die fint alle geheili=got.⁹
0,198 die wirferen fint erteilot.⁹
0,199 So wir=det der uil gut rat.⁹
0,200 die die werlt gezogenlichen hant.⁹
0,201 die gotes nie uerga=zen.⁹
0,202 do fi zewirtſcefte fazen.⁹
0,203 doch wil ich iu fagen da bi.⁹
0,204 wie der leben fol getan fin.⁹
0,205 Si fulen got minnen.⁹
0,206 uon allen ir finnen.⁹
0,207 uon allem ir herzen.⁹
0,208 uon allen ir we[r]chen.⁹
0,209 fi fulen warheit phelegen.⁹
0,210 ir almûfen wol geben.⁹
0,211 mit mazen ir gewant tragen.⁹
0,212 mit chufke ir ê haben.⁹
0,213 beſcrmet die weiſen.⁹
0,214 die ge=uangen lofen.⁹
0,215 fi fulenden uianden uer=geben.⁹
0,216 gerihtes ane miete phlegen.⁹
0,217 den armen tun gnade.⁹
0,218 die ellenden pha=hen.⁹
0,219 fi fulen zechirchen gerne gen.⁹
0,220 pihte unde pûze beſten.⁹
0,221 fwer niht uaften nemege.⁹
0,222 der fol fin almûfen geben.⁹
0,223 nemege er def niht gewinnen.⁹
0,224 finen beſemen fol er bringen.⁹
0,225 da mit er ſich reine.⁹
0,226 der ift aller faligifte.⁹ der fine funde weinet.⁹
0,227 Swer daz mit triwen begat.⁹
0,228 defwirt da uil gut rat.⁹
0,229 zedem ſpricht der gote=fun.⁹
0,230 “uar zeminer zefwen.⁹

- 0,231 uenite bene=dicti
0,232 mines uater riche ift iugerihet.“
0,233 daz gefcihet andem iungiften zorne.“
0,234 da fceidet fich diu helewe.“ [von] [dem] [chorne]
0,235 diu guten ze[der] [zefewen]
0,237 [di] [vbelen] [ze] der winfteren.“
0,238 fi werdent al gewindet.“
0,239 andem urone tenne.“
0,240 dar [an] denche fwer fo welle.“
0,241 So fprichet got mit grimme.“
0,242 zefinen wider winnen.“
0,243 er zeiget in fi=ne wunden.“
0,244 anden uuzen unde anden henden.“
0,245 uil harte fi blütent.“
0,246 fi nemegen da niht widere gebieten.“
0,247 uon fineme rehte fprichet inzu.“
0,248 “mines willen newolt ir niht tun.“
0,249 ir hetet min uergezen.“
0,250 ir ne gabet mir trinchen noch ezzen.“
0,251 felede noch gewate.“
0,252 ubel waren iuwere getate.“
0,253 dem tieuele dienote ir mit flize.“
0,254 mit im habet diu ewigen wize.“
0,255 da ift der tieuel uon helle.“
0,256 mit manegeme finem gefellen.“
0,257 fo uahet er die armen.“
0,258 vil luzel fi im erbarment.“
0,259 mit chetenen unde mit feilen.“
0,260 er bintet fi algemeine.“
0,261 er furet fimit grimme.“
0,262 zu anderen finen gefinden.“
0,263 inden tot.“
0,264 ane tuwale lident fi iemer not.“
0,265 mit peche unde mit fwebele.“
0,266 da dwinget fi furder des tieueles ubele.“
0,267 dane hilfet golt noch fcaz.“
0,268 ê bedahten wir iz baz.“
0,269 da ift uiur unde fwebel.“
0,270 wir ftur=ben gerne unde muzen leben.“
0,271 durft und^e hunger
0,272 aller flahte wunder.“
0,273 froft unde fichtûm.“
0,274 get unf alle tage zû.“
0,275 fiurin gebende.“
0,276 dwinget unf die hende.“
0,277 machet unf die uuze.“
0,278 harte unfuze.“
0,279 mit uiur warwen feilen.“

0,280 bindet man fi beide.ʒ
 0,281 man fchenchet unf den win.ʒ
 0,282 des wir gerne ubere mohten fin.ʒ
 0,283 ezzich unde gallen.ʒ
 0,284 fam fi uiures wal=len.ʒ
 0,285 ezzen haizeu fi unf gebent.ʒ
 0,286 daz ift pech unde fwebel.ʒ
 0,287 uil groz wirt unfer femeze.ʒ
 0,288 die wurme ezzent unf daz herze.ʒ
 0,289 daz ift unf gewizzenheit.ʒ
 0,290 diu tut unf alfo michel leit.ʒ
 0,315 So der tieuel dane geuert.ʒ
 0,316 uile wol unfer di[n]ch uert.ʒ
 0,317 fo fcinet uns fcone.ʒ
 0,318 diu edele p=fone.ʒ
 0,319 fich zaiget got mit minnen.ʒ
 0,320 allen finen chinden
 0,321 fo fint die arbe=it fûre.ʒ
 0,322 fo finge wir zwire.ʒ
 0,323 alleluia daz fro fanch.ʒ
 0,325 wir loben gotes ere.ʒ
 0,326 mit libe unde mit fele.ʒ
 0,327 Do uahet ane daz ift war.ʒ
 0,328 Iubileuf daz gûte wunne iar.ʒ
 0,329 fo beginne.ʒ [wir] [minnen]
 0,330 [di] [inren] [finne]
 0,331 uernunft unde ratio.ʒ
 0,332 diu edele meditatio.ʒ
 0,333 da mit erchenne wir crift.ʒ
 0,334 daz er iz allez ift.ʒ
 0,335 fo habe wir uilmichel wunne.ʒ
 0,336 fo fi wir fiben ftunde.ʒ fco=ner denne der funne.ʒ
 0,337 zû der felben fcone.ʒ
 0,338 fo gibet uns got zelone.ʒ
 0,339 eine uil ftatige iugende.ʒ
 0,340 unde manige herliche tugende.ʒ
 0,341 wir fulen ftarche werden.ʒ
 0,342 wolten wirdi berge.ʒ
 0,343 zebrechen alfe daz glas.ʒ
 0,344 zeware fag ich iu daz.ʒ
 0,345 die craft habent da diu gotef chind
 0,346 die hie mit flize. gût fint.ʒ
 0,347 do habe wir daz ewige licht.ʒ
 0,348 ne=heines fichtûmes niht.ʒ
 0,349 da ift diu uel=te winescapht.ʒ
 0,350 diu milteft trutscapht.ʒ
 0,351 diu chunehlic ere.ʒ
 0,352 die haben wir iemermer.ʒ

0,353 daz unf agelich lon.⁹
 0,355 habent die gotes erben.⁹
 0,356 die danach wolten werfen.⁹
 0,357 emphiliehe wir hie die funde.⁹
 0,358 wir fin da fneller denne die winde.⁹
 0,359 nu uernemet alle da bi.⁹
 0,360 da fit edele unde fri.⁹
 0,361 dane nedwinget iuch funde noch leit.⁹
 0,362 daz ift diu ganze friheit.⁹
 0,363 da ergetz unf got fciere.⁹
 0,364 aller der fere.⁹
 0,365 die wir manege ftunden.⁹
 0,366 litten inellende.⁹
 0,367 daift daz ewige leben.⁹
 0,368 daz ift unf alzoges ge=geben.⁹
 0,369 crift unfer [hertum]
 0,370 [unfer] uernunft unde unfer wiftum.⁹
 0,371 der ift gecheret an in.⁹
 0,372 uil edele ift unfer fin.⁹
 0,373 unfer herze unde unfereu ogen.⁹
 0,374 fehent die gotes tougen.⁹
 0,375 uil girlich wirt daz felbe licht.⁹
 0,376 iz newirt zera=nclich niht.⁹
 0,377 daz habent allez diu gotes chind.⁹
 0,378 diu hie diemute fint.⁹
 0,379 die ir fcephare lobent.⁹
 0,380 unde hie ir uianden uergebent.⁹
 0,381 die uerfmahent hie nidene.⁹
 0,382 fwi fo fi dazhimele.⁹
 0,383 mit gote geren zehabene.⁹
 0,384 da ift uil gut zelebenne.⁹
 0,385 da wirt ir gelöbe ain warheit.⁹
 0,386 ir gedinge mit habenne ein ficherhait.⁹
 0,388 fi fint den engel gelich.⁹
 0,389 daz habent fi an ende.⁹
 0,390 nu wefet uil wol gefunde.⁹
 0,391 inder felben rawe.⁹
 0,392 dar müzet. ir chomen. aMEN.
 0,393 dizze buch dihtote.⁹
 0,394 zweier chinde müter.⁹
 0,395 diu fageten ir difen fin.⁹
 0,396 michel mandunge was under in.⁹
 0,397 der müter waren diu chint liep.⁹
 0,398 der eine uon der werlt fciht.⁹
 0,399 nu bitte ichiuch gemeine.⁹
 0,400 michel unde chlei=ne.⁹
 0,401 fwer dize buch lefe.⁹
 0,402 daz er finer fele gnaden wunfkende wefe.⁹

0,403 umbe den einen der noch lebet.^z
0,404 unde er in den arbeiten ftrebet.^z
0,405 dem wunfket gnaden.^z
0,406 under müter daz ift a v a.